



California's Protection & Advocacy System  
Toll Free (800) 776-5746

## Kev Them Nyiaj Ib Npag Ua Ke thiab Qhov Muaj Cai Tau Txais Medi-Cal

*Lub Rau Hli, 2018, Nthuav tawm #5613.09 - Hmong*

**Nco Tseg:** Cov ntaub ntawv nthuav tawm no muaj cov ntsiab lus dav dav xwb. Txhua tus neeg muaj qhov xwm txheej sib txawv. Kom nco ntsoov sab laj nrog ib tus kws lij choj lossis tus kws pab txhawb kev lees paub hauv cov teebmeem no txhawm rau qhia paub txog koj cov xwm txheej tshwj xeeb.

Coob tus neeg muaj cov lus nug txog yuav them tus nqi ib zaug tag nrho (tshwm sim ib zaug xwb) li cas qhov kev them nyiaj yuav cuam tshuam rau lawv qhov muaj cai tau txais Medi-Cal. Cov ntaub ntawv nthuav tawm no piav qhia txog cov nyiaj them ib zaug ua ke cuam tshuam qhov muaj cai rau cov kev pab Medi-Cal rau cov menyuam yaus thiab cov neeg xiam oos qhab. Nws piav qhia txog yam uas tshwm sim rau koj li Medi-Cal thaum koj tau txais ib-zaug lossis them tib npag ua ke, thiab lub sijhawm thiab qhov uas cov nyiaj tsis tau them ib npag ua ke muab xam ua cov peev hauv cov hli txuas ntxiv mus.

Cov ntaub ntawv nthuav tawm no yuav tsis suav nrog Medi-Cal cov kev pab uas muaj rau lwm pab pawg xws li cov pojniam cev xeeb tub lossis CALWORKS-linked Medi-Cal.<sup>1</sup> Nws yuav tsis suav nrog cov ntaub ntawv ntawm SSI linked Medi-Cal thiab lwm yam kev pab Medi-Cal uas siv qhov

---

<sup>1</sup> *Saib* Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Kho Mob, Txhua Tsab Ntawv Ntawm Tus Thawj Saib Xyuas Kev Noj Qab Nyob Zoo Hauv Lub Nroog (ACWDL) No. 92-03. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

kev them nyiaj ib npag ua ke ib yam nkaus li qhov kev pab SSI.<sup>2</sup> Txog pab pawg tom qab saib peb cov ntaub ntawv nthuav tawm kev them ib npag ua ke SSI ntawm: [Cov Kev Them Nyiaj Ib Npag Ua Ke thiab Qhov Muaj Cai Tau Txais SSI](#)

Tsab Cai Kev Kho Mob Txaus nthuav dav cov neeg tau txais Medi-Cal ntau ntxiv raws li qhov kev pab Qhov Tau Hloov Kho Cov Nyiaj Khwv Tau Los (MAGI) Medi-Cal. Raws li lwm qhov kev pab Medi-Cal uas peb them hauv qab no, qhov kev pab no muaj nws tus kheej cov qauv xaiv muaj cai tau txais Medi-Cal thiab cov cai txog yuav ua kev them nyiaj ib npag ua ke li cas. Peb yuav hais qhov no hauv lo lus nug 13, hauv qab no.<sup>3</sup>

### **Cov kev them nyiaj ib npag ua ke tsis-nquag tshwm sim yog dab tsi?**

Qhov kev them nyiaj ib npag ua ke tsis-nquag tshwm sim yog kev them nyiaj ib npag ntawm cov nyiaj pab lossis lwm cov kev them nyiaj ntsuab lossis cov khoom siv uas tuaj yeem muab pauv nyiaj los yuav khoom noj lossis vaj tse nyob. Nws tsis suav nrog pob nyiaj uas koj ib txwm tau txais hauv ib lub hlis.<sup>4</sup> Piv txwv li, tsis suav nrog koj cov nyiaj Social Security

---

<sup>2</sup> Cov kev pab no yog SSI-linked Medi-Cal, Tshooj 1619(b), Pickle, Tus Neeg Loj Menyuam Yaus Xiam Oos Qhab (DAC), thiab Medicaid cov poj ntsuam/yawg ntsuag lossis cov txij nkawm uas sib nrauj lawm. *Saib cov piv txwv* Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Kho Mob, Txhua Tsab Ntawv Ntawm Tus Thawj Saib Xyuas Kev Noj Qab Nyob Zoo Hauv Lub Nroog (ACWDL) Nos.: 09-61 thiab 09-62; 42 U.S.C. § 404(e), (f); 42 U.S.C. § 1383(c), (d). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>3</sup> Kom paub cov ntaub ntawv ntau ntxiv txog MAGI Medi-Cal saib hauv peb cov ntaub ntawv nthuav tawm ntawm [Qhov Kev Nthuav Dav Neeg Loj Yog Dab Tsi/ MAGA Medi-Cal?](#); Tsis tas li ntawv xwb Western Center Tsab Kev Cai Lij Choj thiab Cov Peev Txheej thaum Lub Peb Hlis 2016 Phau Ntawv Qhia ‘Kom Tau Txais thiab Tuav Tswj Cov Nyiaj Pab Kho Mob rau Cov Neeg Khwv Nyiaj Tau Tsawg Hauv California, “mus saib tau thaum Lub Tsib Hlis 22, 2018, [Kev Tau Txais thiab Tuav Tswj Cov Nyiaj Pab rau Cov Neeg Hauv California Khwv Nyiaj Tau Tsawg](#). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>4</sup> 22 C.C.R. § 50064,5. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

hauv ib lub hlis tab sis yuav suav nrog cov tshev uas them cov nyiaj rov qab.

## **Koj hais tias cov ntaub ntawv nthuav tawm no tsuas yog siv tau rau cov kev pab Medi-Cal rau cov neeg laus thiab cov neeg xiam oos qhab xwb. Cov chaw no yog dab tsi?**

Nws yog:

- Qhov Kev Pab Cov Neeg Laus thiab Tsoomfwv Theem Neeg Txom Nyem Xiam Oos Qhab (A&D FPL)<sup>5</sup>,
- Qhov Kev Pab Cov Neeg Xiam Oos Qhab Ua Haujlwm<sup>6</sup>; thiab
- Cov Neeg Laus, Neeg Dig Muag thiab Xiam Oos Qhab Xav Tau Kev Kho Mob (ABD-MN)<sup>7</sup>.

## **Yuav nhiav seb yam kev pab Medi-Cal twg uas tab tom tau txais tau li cas?**

Tau tsim ib tus ntawv zais rau txhua qhov kev pab Medi-Cal. Nug koj tus neeg ua haujlwm saib xyuas kev muaj tau txais Medi-Cal hauv lub nroog txog koj tus ntawv zais. Lossis, thaum koj mus ntsib tus kws muag tshuaj, nug koj daim npav Medi-Cal-hu tias BIC txog "Daim Npav Qhia Txog Tus

---

<sup>5</sup> *Saib* Cov Nyiaj Pab Neeg Xiam Oos Qhab 101, "[Medi-Cal: Cov Ntsiab Lus](#)", mus saib tau Thaum Lub Tsib Hlis 22, 2018, - ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

<sup>6</sup> *Saib* Cov Nyiaj Pab Neeg Xiam Oos Qhab 101, "[Medi-Cal: Cov Ntsiab Lus](#)," tau ntsuas thaum Lub Tsib Hlis 22, 2018. – ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

<sup>7</sup> *Saib* Cov Nyiaj Pab Neeg Xiam Oos Qhab 101, "[Medi-Cal: Cov Ntsiab Lus](#)," mus saib tau thaum Lub Tsib Hlis 22, 2018. – ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

Neeg Tau Txais Kev Pab” – txhob hais nrov thaum qhia koj tus ntawv zais lossis cov ntawv zais.<sup>8</sup>

### **Vim li cas nws thiaj tshwm sim thaum kuv tau txais kev them nyiaj ib npag?**

Txhua qhov kev pab Medi-Cal muaj nws tus kheej cov qauv xaiv qhov muaj cai, suav nrog haum raws li cov nyiaj khwv tau los thiab qhov chaw pab cov cai. Tau txais cov nyiaj khwv tau los (tom qab tso cai txiav tawm rau cov kev pab tshwj xeeb Medi-Cal) yuav ua rau koj plam qhov muaj cai raws li qhov kev pab ntawv thiab raug hloov mus rau ABD-MN qhov kev pab nrog cov nqi sib pab them.

Txhawm rau cov chaw pab, ib zaug ntxiv, nws nce raws li qhov kev pab Medi-Cal uas koj tau txais. Cov kev pab feem ntau tso cai koj kom tsis pub muaj ntau tshaj \$2,000 hauv tag nrho cov chaw pab uas suav tsis txheeb rau ib tus neeg thiab \$3,000 rau ib nkawm niam txiv nyob rau ib ncuaj sij hawm hauv lub hli.<sup>9</sup> Txog txhua tus neeg hauv tsev neeg ntxiv, Medi-Cal tsuas yog ib qho kev pab uas txwv cov kev pab tsis pub siab dua.<sup>10</sup> Qhov no txhais tau tias yog tias koj tau txais cov nyiaj khwv tau los uas suav tau uas yuav dhau ua cov chaw khwv nyiaj suav tau hauv cov hli txuas ntxiv no, koj yuav tsum siv ko qis dua li \$2,000 (\$3,000) cov chaw pab nyiaj uas suav tau them ua ntej *xaus* ntawm cov hli tom qab txhawm rau tseem muaj cai rau Medi-Cal. Txawm li cas los xij, koj tuaj yeem rov tsim qhov muaj cai tau txais Medi-Cal cov muaj feem cuam tshuam tom qab rau

---

<sup>8</sup> Txog cov ntaub ntawv cov ntawv zais qhov kev pab mus saib [Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Noj Qab Haus Huv Cov Ntawv Teev Cov Ntaub Ntawv Zais Qhov Kev Pab \(Aid Codes Master\)](#). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>9</sup> 20 C.F.R § 416.202(d); 22 C.C.R §§ 50420(a), 50195(c)(2); *Kuj tseem saib ntawm* [California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Pab Cuam Tib Neeg, “Medi-Cal Cov Kev Txwv Tsis Pub Muaj Ntau Tshaj,”](#) , nplooj nawv 1., Lub Plaub Hlis 2014, mus saib tau thaum Lub Tsib Hlis 23, 2018. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>10</sup> 22 C.C.R § 50420(a). - [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

thaum xub thawj ntawm lub hli yog tias koj siv cov nyiaj tsawg dua ua ntej xaus lub hli ntawv.<sup>11</sup>

### **Qhov sib txawv ntawm cov nyiaj khwv tau los thiab cov khoom siv (vaj tse) yog dab tsi?**

Feem ntau, cov nyiaj khwv tau los yog ib co nyiaj lossis ib yam kev pab,<sup>12</sup> koj tau txais hauv lub hli los mus them rau koj tej khoom noj thiab nqi vaj nqi tsev.<sup>13</sup> Cov nyiaj khwv tau los<sup>14</sup> tuaj yeem yog cov nyiaj tua txais los

---

<sup>11</sup> Cov nyiaj pab them rau cov hli ua ntej lub hli ntawm cov ntaub ntawv thov uas tuaj yeem pab them txawm tias cov kev pab no haum raws li qhov chaw pab hauv cov hli uas yuav cuam tshuam tom qab yog tias cov nqi ntawm cov khoom siab dua qhov txwv uas yuav siv los them rau cov nqi kho mob. [California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Pab Cuam Tib Neeg, "Medi-Cal Cov Kev Txwv Tsis Pub Muaj Ntau Tshaj,"](#) nplooj ntawv 2-3, Lub Plaub Hlis 2014, mus saib tau thaum Lub Tsib Hlis 23, 2018, *saib tsis tas li ntawv xwb* ACWDL No. 97-41, kev nqis tes ua *Principe v. Belshe*. - ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

<sup>12</sup> "Hauv-hom kab pab" kev pab txhais tau tias yog yam kev pab uas tsis yog nyiaj txiag uas kom koj muaj vaj tse nyob, muaj hluav taws xob siv lossis muaj khoom noj raws li qhov xav tau uas tsis yog nyiaj. Tsis zoo li SSI, qhov kev pab Medi-Cal uas tsuas yog suav hauv-hom kev pab yog tias tau raws li *txhua* yam uas koj xav tau rau vaj tse nyob lossis cov kev siv hluav taws xob lossis khoom noj hauv lub hli. 22 C.C.R § 50509. – ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

<sup>13</sup> Welf. & Inst. Tus ntawv zais § 14006(c), 42 C.F.R § 435.601, 22 C.C.R § 50451. – ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

<sup>14</sup> 22 C.C.R § 50503. – ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

yog tsis tau txais.<sup>15</sup> Thiab, tsuas yog cov nyiaj khwv tau los lossis cov khoom vaj tse uas muaj thiaj li raug xam.<sup>16</sup>

Cov khoom thiab cov kev pab uas them ncaj qha los ntawm lwm tus neeg ntxiv thiab uas tsis yog hauv-hom kev pab cov nyiaj khwv tau tau los rau cov khoom noj lossis cov vaj tse nyob uas tsis xam tias yog nyiaj khwv tau los.<sup>17</sup> Yog li ntawv cov khoom plig txuas ntxiv no yuav tsis cuam tshuam txog koj cov nyiaj khwv tau los uas suav tau rau cov hom phiaj ntawm cov Medi-Cal: cov khoom hauv lub khw muag khoom uas tsis yog khoom noj (cov khoom siv ua ntawv, khoom tu vaj tse thiab khoom ntxhua khaub ncaws), cov khoom noj rau tsiaj thiab tu tsiaj, nqi xovtooj, nqi internet thiab nqi xov tis vis, nqi them tav xij, nqi txiav nyom, nqi ntawv xov xwm lossis ntawv tshaj xov.

Feem ntau, cov khoom siv (lossis vaj tse)<sup>18</sup> yog cov nyiaj ntsuab lossis lwm yam khoom uas koj yog tus tswv uas koj tuaj yeem muab muag lossis muab pauv ua nyiaj tau, xws li lub tsev, lub chaw ntim khoom, tus as-qhauj hauv txhab nyiaj txiag, lossis cov khoom vaj tse.<sup>19</sup>

Cov nyiaj khwv tau los uas suav tau (tom qab cov tso cai txiav tawm) thiab cov khoom siv raug siv los txiav txim txog koj qhov muaj cai tau txais Medi-

---

<sup>15</sup> 22 C.C.R § 50507. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>16</sup> 22 C.C.R. §§ 50501(b), 50513 (“cov nyiaj khwv tau los uas muaj”), 50515 (xam tias yog “cov nyiaj khwv tau los uas tsis muaj”). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>17</sup> 20 CFR § 416.1103(g). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>18</sup> Qhov kev pab SSI siv lo lus tias yog “khoom siv” los piav qhia txog qhov no thiab Medi-Cal cov kev pab nkaus xwb uas siv lo lus tias “vaj tse” los piav qhia tib yam khoom. Thoob plaws qhov txheej txheem meno no, peb yuav siv lub ntsiab lus “chaw pab cuam.” - [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>19</sup> 22 C.C.R §§ 50073, 50074. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

Cal. Cov nyiaj khwv tau los uas raug zam thiab cov chaw pab uas tsis raug siv los mus txiav txim txog koj qhov muaj cai tau txais Medi-Cal.<sup>20</sup>

## **Cov nyiaj khwv tau los thiab cov khoom siv uas raug zam yog dab tsi?**

Qee cov khoom siv tsis raug suav ua cov nyiaj khwv tau los lossis cov khoom siv hlo li. Kev pab cuam hais daws xwm txheej dej nyab av qeeg lossis kev hloov chaw nyob uas tau txais los ntawm tsoomfwv, lub xeev lossis tsoomfwv hauv zej zog yog ib qho piv txwv.<sup>21</sup> Cov peev nyiaj hloov pauv tau rau cov neeg Is-Dias yog lwm yam piv txwv.<sup>22</sup> Cov credits<sup>23</sup> kev them se niaj hnuv no xws li Cov Nqi Them Se Nyiaj Khwv Tau Los (EITCs)<sup>24</sup> kuj tseem yog ib qho kev zam. Koj tuaj yeem nrhiav cov npe ntawm cov kev zam nyiaj khwv tau los rau cov neeg muaj cai tau txais Medi-Cal cuam tshuam txog qhov kev pab uas muaj cai tau txais raws li lub hnuv nyoog lossis kev xiam oos qhab ntawm 22 C.C.R. §§ 50523- 50544. Nov yog cov npe ntawm cov khoom siv uas raug zam raws li qhov kev pab SSI uas kuj tseem raug zam raws li cov kev pab Medi-Cal rau cov neeg uas xiam oos qhab thiab cov neeg laus: [POMS SI 01110.210](#).

## **Kuv tab tom yuav tau txais qhov kev them nyiaj ib pag ua ke. Qhov ntawd yuav cuam tshuam txog kuv qhov Medi-Cal li cas?**

Nws nce raws li yam kev them nyiaj uas koj yuav tsum tau txais.

---

<sup>20</sup> 22 C.C.R §§ 50418, 50521. – ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

<sup>21</sup> 22 C.C.R § 50535,5. – ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

<sup>22</sup> 22 C.C.R § 50537. – ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

<sup>23</sup> *Kuj tseem saib ntawm* 22 C.C.R §§ 50454.5, 50523.5. – ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

<sup>24</sup> Qov kev zam hauv lub hli tau txais: 22 C.C.R § 50543,5. Zam rau hauv cov hli tau txais txuas ntxiv no: 22 C.C.R § 50449. – ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

## **Cov kev them nyiaj uas cuam tshuam Social Security lossis SSI**

Txhua qhov kev them nyiaj los ntawm Social Security uas tsis yog yam kev them nyiaj tas li SSI lossis Cov Nyiaj Pab Social Security lossis Nyiaj Pab Kas Phais So Noj Nyiaj Laus (DIB lossis RIB) cov kev them nyiaj hauv txhua lub hli yog qhov kev them nyiaj cuam tshuam thiab xam tias yog cov nyiaj khwv tau los uas raug zam hauv lub hli uas tau txais thiab tsis suav nrog hauv koj cov khoom siv tau txais rau hauv cuaj lub hli tom qab ntawd.<sup>25</sup>

### **IHSS cov kev them nyiaj**

Cov nyiaj pab IHSS cuam tshuam piv txwv li suav nrog cov nyiaj koj tau txais:

- Yog tias koj thov thiab pom tias muaj cai tau txais IHSS tab sis pib them nyiaj cov kev pab qeeb rau koj qhov chaw kho mob (lossis rau koj yog tias koj muaj cai them nyiaj ua ntej lawm)<sup>26</sup>, lossis
- Yog tias koj sau ntawv foob, txog cov sij hawm uas tau tso cai thiab muaj yeej vim yog tsis sau ntawv foob rau lub nroog ces tus

---

<sup>25</sup> 22 C.C.R. § 50455 qhia pom tias ncuaj sij hawm qhov kev zam hauv rau lub hli, tab sis saib, [California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Pab Cuam Tib Neeg, Lub Chaw Saib Xyuas Kev Pab Cuam Kho Mob tsab ntawv, Lub Kaum Ob Hlis 28, 2009, mus saib tau thaum Lub Tsib Hlis 23, 2018.](#) – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>26</sup> Yog tias koj muaj cai tau txais IHSS/Medi-Cal cov kev pab cuam kho mob rau tus kheej uas yog ib tus neeg haum raws li lub ntsiab lus ntawm cov kev xiam oos qhab thiab koj lossis koj tus neeg sawv cev muaj peev xwm los ua cov txheej txheem ua thiab tshuaj xyuas txog cov kev them nyiaj uas koj tau them ncaj qha rau koj tus kws kho mob, koj tau txais cov kev pab thaum tau txais cov nyiaj thawj lub hli txhawm rau them ncaj qha rau koj tus kws kho mob. Welf. & Inst. Tus zauv § 12304(a). Cov kev them nyiaj ua ntej yog cov nyiaj khwv tau los uas raug zam. 20 C.F.R. § 416.1103(b)(3)(ii). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)



neeg ua haujlwm pab cuam tib neeg tsis tso cai rau txhua cov sij hawm uas koj xav tau.

### **IHSS cov kev them nyiaj rau tus txij nkawm uas muaj cai tau txais lossis tus niam txiv uas tsis muaj cai tau txais**

Tus niam txiv lossis txij nkawm “tsis muaj cai tau txais” txhais tau tias lawv tsis tau txais cov nyiaj pab Medi-Cal. IHSS qhov kev them nyiaj ib npag ua ke uas cuam tshuam txog tus niam txiv lossis tus txij nkawm uas tsis muaj cai, uas muab cov kev pab rau lawv tus menyuam lossis tus txij nkawm, yog cov nyiaj khwv tau los uas raug zam – ib qho ntxiv nws tsis xam lossis tsis suav txog qhov muaj cai ntawm tus menyuam lossis tus txij nkawm, thiab yog li ntawd tsis cuam tshuam txog tus menyuam tau txais lossis tus txij nkawm muaj cai tau txais.<sup>27</sup>

Nco ntsoov tias, cov nyiaj khwv tau los dhau ua ib qho kev pab hauv lub hli tom qab koj tau txais nws; yog li ntawd, qhov IHSS cuam tshuam txog kev them nyiaj ib npag ua ke rau tus niam txiv lossis tus txij nkawm tsis muaj cai tau txais qhov kev pab uas tsis suav qhov kev pab hauv lub hli rau cov hli tom qab uas tau txais.<sup>28</sup> Txawm li cas los xij, nws suav ua ib qho kev pa blub hlis uas tau txais kev pab thib ob tom qab tau txais thiab yuav xam tias yog tus txij nkawm lossis tus menyuam yog tias nws cuam tshuam txog qhov kev them nyiaj ib npag ua ke.<sup>29</sup> Piv txwv li, yog tias cuam tshuam txog qhov kev them nyiaj IHSS uas tau them rau tus txij nkawm uas tsis muaj cai hauv Lub Ib Hlis, qhov kev them nyiaj yuav tsis suav nrog hauv qhov chaw pab thaum Lub Ob Hlis, tab sis yuav raug suav ua ib qho chaw pab hauv Lub Peb Hlis rau tag nrho ob qho SSI thiab Medi-Cal.

---

<sup>27</sup> 22 C.C.R. § 50527. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>28</sup> 22 C.C.R. § 50451. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>29</sup> 20 C.F.R. § 416.1201(a)(3); P.O.M.S. SI 01120.112(B)(1), muaj nyob ntawm [SI 01120.112 Cuam Tshuam Txog Qhov Kev Pab Hauv-Tsev Cov Kev Them Nyiaj rau Cov Txij Nkawm thiab Cov Niam Txiv Muaj Cai](#). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

Yog tias tus txij nkawm lossis tus niam txiv uas tsis muaj cai tau txais cov kev them nyiaj pab kho mob hauv tsev txog cov kev pab uas tau muab rau ib tus neeg dhau ntawm nws tus txij nkawm muaj cai lossis tus menyuam muaj cai, qhov kev them nyiaj suav nrog cov nyiaj khwv tau los teev tseg hauv cov uas yog.<sup>30</sup>

### **IHSS cov kev them nyiaj rau tus neeg tau txais kev pab**

Cov kev them nyiaj cuam tshuam IHSS rau koj thaum yog ib tus neeg tau txais cov kev pab IHSS yuav raug zam cov nyiaj khwv tau los hauv lub hli uas koj tau txais nws thiab cov kev pab zam rau cov hli tom ntej. Tom qab ntawv uas yog tias tseem tsis tau them, cov nyiaj yuav dhau ua ib co kev pab uas suav tau.<sup>31</sup>

### **Cov nyiaj pab kas phais them ib npag ua ke uas suav tsis tau**

Cov nyiaj pab kas phais them ib npag ua ke uas suav tsis tau xws li cov nyiaj them thaum so haujlwm, cov nyiaj pab qub tub rog, neeg ua haujlwm cov nyiaj pab them, thiab cov nyiaj pab kas phais neeg xiam oos qhab yog cov nyiaj pab uas suav tau hauv lub hli uas koj tau txais.<sup>32</sup> Lawv yuav tsis cuam tshuam txog qhov muaj cai tau txais Medi-Cal yog tias koj cov nyiaj pab uas suav tau tag nrho tsis tshaj li \$2,000 thaum txhua lub sij hawm ntawm lub hli uas koj tau txais cov kev them nyiaj.<sup>33</sup>

---

<sup>30</sup> Saib [P.O.M.S. SI 01320.175](#). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>31</sup> 20 CFR §§ 416.1103(b), 416.1201(a)(3), 416.1161(a)(16); Saib, [SI 01120.112 Cuam Tshuam Txog Qhov Kev Pab Hauv-Tsev Cov Kev Them Nyiaj rau Cov Txij Nkawm thiab Cov Niam Txiv Muaj Cai](#). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>32</sup> 22 C.C.R §§ 50455, 50507. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>33</sup> 22 C.C.R § 50420; [California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Pab Cuam Tib Neeg, “Medi-Cal Qhov Kev Txwv Cov](#)

## **Kev hloov chaw cov nyiaj khwv tau los thiab cov kev pab**

Qee cov khoom siv uas koj tau txais twb raug suav ua cov nyiaj khwv tau los ib qho zuj zus lossis ua lwm yam. Txhawm rau kom zam tsis pub suav ob zaug, cov khoom siv no yuav tsis raug suav ua cov nyiaj khwv tau los. Piv txwv li, cov nyiaj nqi them se yuav tsis suav ua cov nyiaj khwv tau los.<sup>34</sup> Tsis tas li ntawv xwb, qee cov khoom siv uas koj tau txais tsis yog cov nyiaj khwv tau los tab sis yog yam khoom siv. Piv txwv li, kev ua haujlwm los ntawm kev muag, sib pauv lossis kev hloov chaw ntawm qhov kev pab (xws li muag ib lub tsheb) tsis xam tias yog nyiaj khwv tau los tab sis yog yam khoom siv.<sup>35</sup>

Yog tias koj tau txais cov nyiaj ntsuab rau lub hom phiaj kho lossis hloov chaw yam khoom siv uas tsis suav nrog, xws li koj lub tsev uas tau plam, puas, lossis raug nyiajg, koj muaj sij hawm 9 hli txij hnuv uas koj tua txais cov nyiaj pab los kho lossis hloov yam khoom.<sup>36</sup> Qhov no tuaj yeem nthuav dav rau 9 lub hli ntxiv yog tias koj qhia pom tias muaj laj thawj zoo.<sup>37</sup> Tsis yog li ntawv, cov nyiaj ntsuab yuav dhau ua cov khoom uas suav tau.<sup>38</sup> Cov nyiaj ntsuab kuj tseem dhau ua yam khoom siv uas suav tau yog tias koj hloov koj cov nyiaj los kho thiab hloov yam khoom ntawd.<sup>39</sup>

---

[Vaj Tse Tsis Pub Tshaj,” Lub Plaub Hlis 2014, mus saib tau thaum Lub Tsib Hlis 23, 2018](#), nplooj ntawv 1. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>34</sup> 22 C.C.R § 50523,5. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>35</sup> 22 C.C.R § 50406, 50407. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>36</sup> 20 C.F.R. § 416.1232(a). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>37</sup> 20 C.F.R. § 416.1232(b). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>38</sup> 20 C.F.R § 416.1232(a). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>39</sup> 20 C.F.R § 416.1232(d). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

## **Txhua lwm cov kev them nyiaj ib npag ua ke**

Yog tias koj yuav tau txais lwm yam kev them nyiaj ib npag ua ke (piv txwv li, qub txeeg qub teg, khoom plig, nyiaj them pab kas phais, lossis cov nyiaj bonus los ntawm kev ua haujlwm) nws yuav dhau ua qhov nyiaj khwv tau los uas suav tau hauv lub hli tom qab.<sup>40</sup>

### **Li cas xwb yog tias ib tus neeg twg muab ib daim pib dav hlau rau kuv? Ib lub tsheb? Ib lub tsev? Cov nyiaj mus kawm ntawv?**

Yog tias koj tau txais ib qhov khoom plig *tsis yog nyiaj ntsuab* ntawm qee yam uas yuav muaj feem ua ib yam khoom siv yog tias koj khaws nws cia, tom qab ntawv yam khoom plig yuav tsis suav ua ib co nyiaj khwv tau los lossis ua ib yam khoom siv yog tias koj khaws nws cia.<sup>41</sup>

Daim *pib dav hlau rau kev mus ncig hauv tebchaws* tau txais ib qho khoom plig uas tsis suav ua qhov nyiaj khwv tau los lossis yam khoom siv tshwj tsis yog muaj nyiaj ntsuab nyob hauv lossis muab muag ua nyiaj.<sup>42</sup> Yog tias muaj nyiaj nyob hauv lossis muab muag, ces cov nyiaj tau txais yuav xam tias yog cov nyiaj khwv tau los hauv lub hli uas tau txais lossis

---

<sup>40</sup> 416.1207 (SSI cov kev txiav txim siab txog yam khoom siv); 22 C.C.R §§ 50451, 50455 (Medi-Cal Cov Kev Them Nyiaj Ib Npag Ua Ke); saib tau hauv [P.O.M.S. Qhov Tsis Nquag Tshwm Sim ntwm Cov Nyiaj Khwv Tau Los Uas Tsis Nquag Muab Sauv Nrog. – \(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>41</sup> 42 C.F.R. § 416.1103(j): “Txhua ya khoom uas koj tau txais (zam rau cov vaj tse nyob dhau ntawm cov khoom plig ntawm cov uas teev tseg hauv § 416.1130 Lossis khoom noj) uas yuav tsis suav ua ib qho khoom siv ... yog tias koj khaws nws cia, tsis yog nyiaj khwv tau los.” –([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

<sup>42</sup> 42 U.S.C. § 1382a (b)(15); 20 CFR §§ 416.1124(c)(16), 416.1161(a)(19). Raws li teev tseg hauv cov cai, “cov kev mus ncig hauv tebchaws” suav nrog kev mus ncig hauv Tebchaws Asmeskas cov chaw ncig xws li Virgin Islands. – ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

muag yam khoom. Daim pib dav hlau uas tau txais ua ib qho khoom plig rau kev mus ncig sab hauv raug suav ua ib co nyiaj khwv tau los – lossis yam khoom siv yog tias muab khaws cia lub hli tom ntej. Txawm li cas los xij, yog tias daim pib dav hlau mus ncig sab hauv tsis tuaj yeem muab pauv ua nyiaj lossis muag ua nyiaj rau koj, ces nws yuav tsis raug siv ua cov nyiaj khwv tau los lossis xam ua ib yam khoom siv vim yog tus nqi ntawm daim pib dav hlau tsis muaj los them rau cov khoom noj lossis lub tsev.

Qhov *khoom plig uas yog lub tsheb* hauv qhov uas koj tsis muaj ib lub tsheb uas yuav tsis xam ua cov nyiaj khwv tau los hauv lub hli uas tau txais thiab yuav raug xam ua ib yam khoom uas raug zam pib hauv lub hli tom qab.<sup>43</sup> Qhov no vim yog tias koj tau txais qee yam uas yuav xam ua ib yam khoom raug zam hauv lub hli tom qab, nws yuav tsis raug suav ua cov nyiaj khwv tau los hauv lub hli uas tau txais. Yog tias lub tsheb yuav yog lub tsheb thib ob, thiab lub tsheb thib ob yuav tsis raug zam vim tias koj siv nws ntawm chaw haujlwm toj ACWDL No. 91-28, ces nws yav xam ua ib qho nyiaj khwv tau los sab hauv rau kev nthuav dav nws cov nyiaj khwv tau los ua tus nqi tshaj koj yam khoom.

Qhov *khoom plig uas yog ib lub tsev* lossis ib chav tsev Lossis lwm lub tsev uas suav nrog lub tsev me uas koj yuav siv los ua koj lub tsev nyob yuav raug xam ua ib cov nyiaj khwv tau los sab hauv raws li SSI ua raws li cov nqi ntau kawg (PMV) cov cai hauv lub hli uas koj tau txais nws.<sup>44</sup> Hauv cov hli tom qab, lub tsev uas yuav raug xam ua ib yam khoom raug zam. Raws li Medi-Cal cov cai, tus nqi ntawm cov nyiaj khwv tau los hauv rau ib tus neeg hauv tsev neeg yuav raug xam ntawm \$111, ob tus neeg hauv

---

<sup>43</sup> Tsis suav ntawm ib lub tsheb: 22 CCR § 50461; 20 C.F.R. § 416.1218. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>44</sup> 20 CFR §§ 416.1140, 416.1141. Pob nyiaj ntawm cov nyiaj khwv tau los hauv cov uas txhawb rau qhov Ua Raws Li Tus Nqi Nyiaj Khwv Tau Los cov cai yog 1/3 ntawm cov nyiaj uas Tus Nqi Cov Nyiaj Pab Hauv Tsoomfwv ntxiv rau \$20 feem ntau cov nyiaj khwv tau los raug txiav tawm. Hauv 2018, qhov uas sib npaug \$260. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

tsev neeg ntawm \$150.<sup>45</sup> Yog tias koj tau txais qhov khoom plig uas yog lub tsev uas koj yuav tsis raug siv ua koj lub tsev, ces cov nyiaj uas koj yuav tau txais yog tias koj muab nws muag, tom qab txiav tawm tus nqi muag lossi npaj yuav muag tau, ces yog cov nyiaj khwv tau los. Qee zaus lub tsev yuav raug xam tsis muaj yog tias nws tsis tuaj yeem raug muag vim tias cov nqi<sup>46</sup> rau lwm tus tswv uas nyob hauv lub tsev lossis lwm qhov laj thawj.<sup>47</sup> Lossis lub tsev tsis khoom vim tus tau txais kev pab Medi-Cal tsis muaj cai raws kev cai lij choj los mus muag lossis kev muag yuav tsum tau txiav txim raws kev cai lij choj.

Qhov *khoom plig uas yog nyiaj yuav coj los siv rau kev kawm ntawv* lossis lwm qhov kev pab ntawm cov peev nyiaj – xws li cov peev nyiaj, cov nyiaj pab kev kawm, thiab lwm yam – tus neeg siv uas txwv rau cov nqi ntawm qhov tau txais kev kawm xws li cov ntawv, cov nqi kawm, cov nqi qhia ntawv, cov nqi kws qhia ntawv tshwj xeeb, thiab lwm yam – raug zam ua ib qho kev pab kom txog 9 hli tom qab lub hli uas tau txais thiab yog li ntawv tsis xam ua ib co nyiaj khwv tau los hauv lub hli ua tau txais.

**Kuv cov nyiaj pab Social Security Pab Kas Phais Xiam Oos Qhab tag nrho \$1200 thiab kuv muaj cai tau txais Medi-Cal nrog rau tsis muaj cov nqi sib pab them raws li qhov kev pab Neeg Laus thiab Xiam Oos Qhab FPL. Kuv tsuas yog tau txais \$100 los ntawm kuv tus niam ntxawm rau kuv lub hnub nyoog. Kuv ntshai tias yuav ua rau kuv tsis muaj cai tau txais Medi-Cal rau lub hli no.**

Koj cov nyiaj khwv tau los uas suav tau raws li qhov uas tsuas yog koj li nyiaj khwv tau los SSDI yog \$1180 (\$1200 tsawg dua qhov \$20 hauv txhua qhov nyiaj khwv tau los uas raug txiav tawm<sup>48</sup>) toj hli, uas yog qis dua cov kev pab A&D FPL 2018 ntau kawg li

---

<sup>45</sup> 22 C.C.R. §§ 50509(a), 50511(a)(2), (d)(1)(A)-(B). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>46</sup> Saib, [POMS SI 01130.130](#). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>47</sup> 22 C.C.R. § 50402; POMS SI 01120.010, [POMS SI 01120.010](#). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>48</sup> 22 CCR § 50549.2. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

ntawm \$1242 rau tus neeg. Vim tias qhov khoom plig los ntawm koj tus niam ntxawm xam tias yog qhov tsis tshwm sim tas li lossis cov nyiaj tau txais uas tsis nquag tshwm sim nyob hauv lub ntsiab lus ntawm 22 CCR § 50542(a) vim tias nws yog cov nyiaj khwv tau los tsis tau txaqis ntau dua ob zaug hauv peb lub hlis thiab ov nyiaj khwv tau los uas tsis tuaj yeem paub txog ua ntej, thawj qhov \$60 tau raug zam. Yog li ntawv, tsuas yog \$40 ntawm qhov khoom plig raug suav thiab yog li ntawv koj cov nyiaj khwv tau los uas suav tau yuav yog \$1220, kom txog thaum hauv xyoo 2018 cov nyiaj khwv tau los tsis pub tshaj.<sup>49</sup>

Txawm hais tias yog ib qho khoom plig ua rau koj cov nyiaj khwv tau los ntau tshaj hauv ib lub hlis los xij, koj cov nyiaj pab yuav txuas ntxiv tau txais yam tsawg kawg ib lub hlis uas tau tso cai rov txiav txim raws li tau thov los ntawm Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv. & Inst. Tsab cai § 14005.37 thiab, qhov khoom plig tsis ua rau koj cov nyiaj ntau tshaj li cov nyiaj uas raug txwv hauv cov hli tom qab, koj cov nyiaj pab Medi-Cal, yuav txuas ntxiv tsis hloov.

### **Thaum twg kuv thiaj yuav tsum qhia tus npawb Social Security Lossis lub chaw haujlwm saib xyuas kev noj qab nyob zoo hauv nroog txog qhov kev them nyiaj ib npag ua ke?**

Koj yuav tsum qhia rau lub nroog lub chaw haujlwm saib xyuas kev noj qab nyob zoo txog cov nyiaj khwv au los nyob hauv sij hawm 10 hnuv tom qab koj tau txais nws.<sup>50</sup> Piv txwv li, yog tias koj tau txais cov kev them nyiaj thaum Lub Kaum Ob Hlis, koj yuav tsum qhia rau lub nroog chaw lis haujlwm saib xyuas kev noj qab nyob zoo txog nws thaum Lub Kaum Ob Hlis 15.

*Nco Tseg:* Peb qhia tias koj yuav tau hais qhia txog koj cov nyiaj khwv tau los (thiab koj siv cov nyiaj li cas) hauv ib tsab ntawv thiab xa cov nyiaj khwv tau los mus rau lub nroog ntawm tus kheej. Theej ib daim ntawv luam txog yam ntaub ntawv uas koj xa nrog koj thiab hnuv tau ntaus thwj. Khaws koj cov ntawv them

---

<sup>49</sup> Qhov cai SSI muaj ntau dua li qhov kev txwv uas ntxiv rau qhov tsis nquag tshwm sim lossis tsis cov nyiaj raug txwv uas tsis tshwm sim tas li siv rau yog tias cov nyiaj khwv tau los tsuas yog ib zaug hauv peb lub hlis ntxiv tsis rau tsis muaj cov kev txiav tawm ntxiv yog tias cov nyiaj khwv tau los los ntawm tib qho chaw uas tau txais peb lub hlis ua ntej lossis tom qab txawm tias nyob hauv peb lub hlis sib txawv los xij. 20 CFR § 416.1124(c)(6). – ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

<sup>50</sup> Welf. & Inst. Tsab Cai 14005.37(h); 22 C.C.R § 50185(a)(4). – ([Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv](#))

nyiaj txog koj siv cov nyiaj li cas vim tias lub nroog yuav nug txog cov pov thawj uas koj siv cov nyiaj thiab tsis txhob muab zais rau hauv koj lub qab tog hauv ncoo, piv txwv li.

**Vim li cas kuv thiaj yuav tsum hais qhia rau lub nroog chav lis haujlwm saib xyuas kev noj qab nyob zoo txog cov nyiaj them ib npag ua ke?**

Lub nroog chav lis haujlwm saib xyuas kev noj qab nyob zoo yuav tsum tau txiav txim txog koj qhov muaj cai tau txais cov nyiaj pab. Yog tias koj tau txais cov nyiaj them ib npag ua ke thiab muab nws khaws rau cov hli tom qab, nws yuav muab suav ua koj cov nyiaj khwv tau los uas suav tau thiab/lossis cov khoom siv uas txwv rau lub hli uas ua rau koj tsis muaj cai tau txais Medi-Cal lossis ua rau koj nyob ntawm qhov kev pab ABD MN uas yog tau sib faib them cov nqi. Yog li ntawv, lub nroog chav lis haujlwm saib xyuas kev noj qab nyob zoo yuav tsum xav paub txog koj siv cov nyiaj li cas.

**Kuv yuav siv cov nyiaj nqis raws li cov nyiaj them ib npag ua ke tshwm sim ib zaug?**

Ib txoj kev xaiv yog yuav tsum them cov nyiaj rau qee yam uas yuav raug zam ua yam khoom siv. Cov piv txwv ntawm cov kev zam ua cov khoom siv yog lub tsev, lub tsheb, cov khoom siv hauv vaj tse thiab cov khoom siv ntawm tus kheej, cov khoom vaj tse pab txhawb rau tus kheej, cov pab kas phais lub neej txoj sia, phiaj xwm kev faus tuag thiab cov pab kas phais faus tuag, lossis ib co nyiaj rau hauv Qhov Kev Npaj Kho Mob rau Cov Kev Pab Txhawb Tus Kheej (PASS).<sup>51</sup>

Lwm txoj kev xaiv yuav yog yuav tau tso ib co nyiaj lossis tag nrho cov nyiaj rau hauv qhov uas hu tias OBRA Kev Ntseeg Siab – xws li hauv qhov kev suav sau kev ntseeg siab – yog li koj tuaj yeem siv cov nyiaj los txhim kho qhov ua tau zoo ntawm koj lub neej yam tsis plam koj cov nyiaj pab.<sup>52</sup>

---

<sup>51</sup> 22 C.C.R. §§ 50418, 50425-50489, 50551.5; [California Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Pab Cuam Tib Neeg, “Medi-Cal Qhov Kev Txwv Cov Vaj Tse Tsis Pub Tshaj,” Lub Plaub Hlis 2014, mus saib tau thaum Lub Tsib Hlis 23, 2018.](#) – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>52</sup> 22 C.C.R § 50489 *et seq.*, ACWDL Nos: 95-75 thiab 06-24. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)



Koj kuj tseem tuaj yeem txhawb Qhov Yuav Tsum Tau Ntseeg Siab Tshwj Xeeb.<sup>53</sup> Kev Hloov Pauv Qhov Xav Tau Kev Ntseeg Tshwj Xeeb tsab kev cai lij choj tam sim no ua rau nws muaj feem rau qhov tau txais kev pab neeg xiam oos qhab uas ntseeg tau los must sim cov kev ntseeg siab rau nws lossis nws tus kheej, hloov rau qhov yuav tsum muaj rau tus neeg tau txais kev pab qhov xiam oos qhab niam txiv, pog yawg, tus neeg saib xyuas raug cai, lossis lub tsev hais plaub kom tsim cov kev ntseeg siab ntawd.<sup>54</sup> Qhov kev hloov pauv no siv tau rau qhov kev ntseeg uas tsim thaum lub sij hawm lossis tom qab Lub Kaum Ob Hlis 13, 2016.<sup>55</sup> Nws yog ib qho tseem ceebb kom nco tseg tias qhov kev ntseeg siab yuav tsum tau tsim rau tus neeg tau txais kev pab ua ntej lawv hnuv nyoog txog 65 xyoo.<sup>56</sup>

Txhawm rau nrhiav paub ntau ntxiv txog cov kev xaiv no thiab lwm cov kev xaiv, peb qhia kom koj tiv toj nrog California Lub Chaw Haujlwm Hloov Pauv Cov Kev Pab Txhawb Kev Kho Mob Hauv Tsev – [CANHR Lub Chaw Saib Xyuas Kev Ncaj Ncees Sij Hawm Ntev thiab Kev Pab Txhawb](#) –txog cov lus qhia thiab kev xa mus rau lub chaw kws lij choj tshwj xeeb hauv feem no.<sup>57</sup>

**Koj kuj tseem tuaj yeem tshuaj xyuas Xeev California Lub Chaw Haujlwm Tuav Tswj Cov website rau cov ntaub ntawv hais txog CalABLE cov as-qhauj. Saib, Xeev California Lub Chaw Tauv Tswj.<sup>58</sup> Yog tias koj dhau ua ib tus neeg xiam oos qhab ua ntej hnuv nyoog 26 xyoo, koj yuav muaj peev xwm txuag nyiaj tau ntau txog \$14,000 toj**

---

<sup>53</sup> 22 C.C.R. § 50489.9. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>54</sup> ACWDL No. 17-13. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>55</sup> *Id.* – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>56</sup> 42 U.S.C. § 1396p(d)(4)(A). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>57</sup> Mus ntawm no kom paub cov ntaub ntawv ntau ntxiv: [CANHR Qhov Kev Ncaj Ncees thiab Pab Txhawb Kev Kho Mob Sij Hawm Ntev](#). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>58</sup> Kuj tseem saib tau hauv, [CalAble Muab Cov Kev Pab Cuam Kev Ruaj Ntseg Phab Nyiaj Txiag Rau Cov Neeg Xiam Oos Qhab thiab Qhov Kev Pab CalAble – Cov Lus Nug Nquag Nug](#) kom paub cov ntaub ntawv ntau ntxiv. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

**xyoo, thiab ntau txog \$100,000 tag nrho hauv cov nyiaj txiaj ntsig them se tus as-qhauj txuag nyiaj uas hu tias tus as-qhauj ABLE ua ntej koj qhov SSI lossis Medi-Cal muaj qhov cuam tshuam txog.<sup>59</sup> Qhov no txhais tau tias yog tias koj txuag nyiaj hauv tus as-qhauj ABLE, cov nyiaj khwv tau los uas suav tau uas tsis pub tshaj yuav siv tsis tau rau koj kom tau txais SSI lossis Medi-Cal thiab koj tau txais ntau txog \$100,000 hauv tus as-qhauj. Tsis tas li ntawv xwb, koj tuaj yeem muaj tag nrho ob tus as-qhauj ABLE thiab Tus As-Qhauj Xav Tau Kev Ntseeg Tshwj Xeeb.**

Cov kev xa tawm tuaj ntawm koj tus as-qhauj ABLE tsis suav ua cov nyiaj khwv tau los, thiab koj tuaj yeem siv cov nyiaj los ntawm koj tus as-qhauj ABLE los siv rau cov kev siv nyiaj uas muaj cai, xws li vaj tse, kev caij tsheb mus los, thiab kev kho mob.<sup>60</sup> Lwm cov nyiaj pab ntawm tus as-qhauj ABLE yog qhov uas koj tuaj yeem tau txais qhov xa tuaj ntawm tus as-qhauj thiab nws yuav tsis raug suav ua ib yam khoom siv nrog rau koj tuaj yeem pov hwm cov nyiaj uas them rau cov tsis cuam tshuam txog vaj tse nyob uas muaj cai siv rau cov kev siv nyiaj neeg xiam oos qhab.<sup>61</sup> Piv txwv, yog tias koj rho nyiaj tawm \$500 los ntawm koj tus as-qhauj hauv Lub Rau Hli los mus them rau cov nqi kho mob uas yuav tshwm sim hauv Lub Cuaj Hli, cov nyiaj \$500 yuav tsis suav ua cov khoom hauv lub Rau Hli, Xya Hli, Yim Hli, lossis Cua Hli.<sup>62</sup>

### **Li cas xwb yog tias kuv tau txais MAGI Medi-Cal thiab tau txais cov nyiaj them ib npag ua ke?**

Feem ntau, cov nyiaj khwv tua los tsis yog nyiaj them se raws li IRS cov cai tsis raug suav thaum txiaj txim tias yog tus muaj cai tau txais kev pab nyiaj raws li MAGI. Qhov no txhais tau tias txhua qhov nyiaj khwv tau los, xws li qub txeeg qub teg yuav tsis suav

---

<sup>59</sup> 26 U.S.C. § 529A; muaj nyob ntawm [P.O.M.S. SI 01130.740](#). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>60</sup> Saib, [P.O.M.S. SI 01130.740\(C\)](#). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>61</sup> Saib, [P.O.M.S. SI 01130.740\(C\)\(5\)\(a\)](#). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>62</sup> Saib, [P.O.M.S. SI 01130.740\(C\)\(5\)\(c\)](#). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

ua cov uas yog koj li nyiaj khwv tau los MAGI .<sup>63</sup> Cov nyiaj nqi kawm lossis cov nyiaj pab nqi kawm tsis siv rau cov nyiaj noj nyob uas tsis suav nrog nyiaj khwv tau los.<sup>64</sup> Kom paub ntau ntxiv txog ov npe sau tiav ntawm cov nyiaj uas raug suav thiab tsis raug suav ua koj li MAGI, thov saib Tsab Ntawv Qhia Txog Cov Ntaub Ntawv Medi-Cal Feem Haujlwm Saib Xyuas Kev Muaj Cai (MEDIL) No. I 17-09.<sup>65</sup> Tag nrho MAGI tsis yog Cov Menyuam Tau Txais Cov Nyiaj Khwv Tau Los Qis uas muaj yam khoom siv/cov vaj tse tsis pub tshaj.<sup>66</sup> Nws tau hais qhia tias koj tsis tas yuav tsum qhia txog ib co nyiaj khwv tau los raws li qhov nws tau txais tiag.

Cov nyiaj them nqi se nyiaj khwv tau los uas tau txais ua ib co nyiaj them ib npag ua ke – xws li nyiaj twv txiaj tau los lossis raug lej, cov khoom plig lossis phaj tshab, cov nyiaj them rov qab rau cov neeg ua haujlwm hauv qhov kev them rov qab, cov nyiaj pab kas phais txog kev poob haujlwm, cov nyiaj cuam tshuam txog social security thiab cov nyiaj pab thaum so haujlwm, lossis cov nyiaj them ib npag ua ke los ntawm qhov kev npaj rau lub sij hawm so haujlwm uas muaj feem los ntawm qhov kev ploj tuag ntawm tus tswv ntiav ua haujlwm – tsuas yog xam tias yog nyiaj khwv tau los hauv lub hli uas nws tau txais xwb.<sup>67</sup> Tom qab thawj lub hli, nws yuav tsis suav ua cov khoom siv lossis “cov vaj tse”. Yog tias koj tau txais cov nyiaj xiam oos qhab uas koj them rau (rau qhov kev them nyiaj neeg xiam oos qhab los ntawm ib tus tswv ntiav neeg ua haujlwm), uas cov nyiaj khwv tau los yuav tsis suav vim tias cov nyiaj khwv tau los ntawv raug zam los ntawm cov se nyiaj khwv tau los. Yog tias koj haum raws li cov cai IRS uas tau piav qhia ntawm no - [IHSS/Nyob-hauv-tus kws kho mob-Cov Ntaub Ntawv Lees Paub Txog Tus Kheej](#) - koj li nyiaj khwv tau los IHSS tsis suav nrog vim tias muaj qhov kev zam los ntawm cov nqi se nyiaj khwv tau los (tab sis tsis yog los ntawm Social Security lossis cov nqi se Medicare).

---

<sup>63</sup> Saib, [Tsab Ntawv Cov Ntaub Ntawv Saib Xyuas Feem Muaj Cai Tau Txais Medi-Cal No.: I 17-09](#). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>64</sup> 42 C.F.R. § 603(e)(2). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>65</sup> MEDIL I 17-09. – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>66</sup> 42 C.F.R. § 603(g). – [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

<sup>67</sup> 42 C.F.R § 435.603(e)(1); MEDIL I 17-09.- [\(Rov Mus Rau Cov Hauv Paus Ntaub Ntawv\)](#)

---

Peb xav hnov los ntawm koj! Thov ntxiv lus teb rau cov kev ntsuam xyuas nram qab no uas hais txog peb cov kev tshaj tawm thiab qhia rau peb paub seb peb yuav tsum ua li cas! [\[Txais qhov kev ntsuam xyuas nov\]](#)

Rau kev pab uas raug cai hu rau 800-776-5746 lossis ntxiv lus teb rau [thov daim ntawv thov kev pab](#). Rau txhua lwm cov hom phiaj hu rau 916-504-5800 (CA Qaum Teb); 213-213-8000 (CA Qab Teb).

*Disability Rights California tau txais kev pab nyiaj los ntawm ntau qhov chaw pab, kom pom tag nrho cov npe chaw pab nyiaj, mus rau <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.*